



23 tháng 5 năm 2021

Chủ Nhật Lễ Chúa Thánh Thần Hiện Xuống

Anh chị em thân mến trong Đức Kitô,

Vào ngày Lễ Hiện Xuống, Chúa Thánh Thần đã ban cho các Tông đồ những ân sủng lạ lùng giúp họ xây dựng Nước Thiên Chúa. Lễ Hiện Xuống tôn vinh sự soi dẫn của Chúa Thánh Thần, và khuyến khích chúng ta tìm kiếm những khởi đầu mới và đổi mới cá nhân và cộng đồng. Hôm nay chúng ta nhớ đến sự ra đời của Hội Thánh ban sự sống, giúp chúng ta sống niềm vui Phục Sinh và các ơn lành của Mùa Phục Sinh trong mọi lúc và mọi khó khăn gian khổ. Hôm nay, chúng ta Suy Tư, Đổi Mới và Mừng Vui vì lòng nhân lành Chúa cho dân Ngài tại Giáo phận Savannah lịch sử của chúng ta và những nơi khác. Chúng ta có nhiều điều để biết ơn, và với tấm lòng biết ơn, chúng ta cầu xin Chúa, Đức Mẹ và, một cách đặc biệt, Thánh Giuse, Bốn Mạng Giáo hội, để củng cố chúng ta trong đức tin, đức cậy và đức mến khi chúng ta hướng đến tương lai.

Hai mươi ba năm trước, hôm nay tôi đã được thụ phong Linh mục. Tám tháng trước, hôm nay tôi đã được tấn phong và được bổ nhiệm làm Giám mục anh chị em. Khi kỷ niệm những sự kiện quan trọng này, tôi muốn anh chị em biết rằng thật vinh dự và may mắn khi được trở thành Mục Tử của anh chị em. Tôi có đặc ân là được đồng hành với anh chị em, một dân tốt lành của Thiên Chúa, và tôi cố gắng hết sức để dẫn dắt cộng đồng đức tin của chúng ta theo khuôn mẫu của Chúa Giêsu, Đấng đến để phục vụ chứ không phải để được phục vụ. Khi đón nhận lời kêu gọi của mình trong chức vụ, tôi được gợi hứng bởi những lời của Đức Thánh Cha Phanxicô về vai trò của Giám mục: Xin cho các giám mục nên những người mục tử gần gũi với dân chúng; nên người cha và người anh em hiền lành, nhẫn nại và thương xót. Xin anh chị em cầu nguyện hàng ngày cho tôi để tôi có thể sống những lời này và trở thành Giám Mục và Người Mục Tử mà anh chị em cần và anh chị em đáng có.

Anh chị em đã truyền cảm hứng cho tôi bởi nhiều điều tốt đẹp mà tôi đã thấy khi đi khắp 90 quận của giáo phận xinh đẹp và đa dạng của chúng ta: Tin Mừng được rao giảng và sống; các bí tích mang lại ân sủng và quyền năng chữa lành của Chúa Kitô cho tất cả mọi người; các mục vụ yêu thương và phục vụ được thực hiện thông qua các Tổ chức Từ thiện Công giáo và các hoạt động tông đồ xã hội; trẻ em, thiếu niên, thanh niên và người lớn được các giáo xứ, trường học và mục vụ của chúng ta đào tạo trong đức tin; cuộc sống gia đình được vun đắp; các nền văn hóa đa dạng và các cộng đồng dân tộc được công nhận và phục vụ một cách tôn trọng; và nhu cầu tâm linh được nuôi dưỡng bởi các Giáo sĩ, Tu sĩ và giáo dân trong mọi khu vực của giáo phận truyền giáo rộng 37.000 dặm vuông của chúng ta. Tôi thực sự ấn tượng về niềm tin và sự cống hiến của anh chị em, và đặc biệt là hy vọng của anh chị em cho tương lai.

**DIOCESE OF SAVANNAH † OFFICE OF THE BISHOP**

2170 E. VICTORY DRIVE, SAVANNAH, GEORGIA 31404 (912) 201-4080 DIOSAV.ORG

Là một cộng đồng đức tin, chúng ta được thống nhất bởi mối quan hệ cá nhân của chúng ta với Đấng Toàn Năng. Ngay cả trong những thách thức gần đây do đại dịch toàn cầu, bất ổn xã hội và gián đoạn kinh tế gây ra, chúng ta nhận ra rằng chúng ta không bao giờ đơn độc... Chúa ở cùng chúng ta (Matthêu 1:23). Phản ứng của chúng ta đối với những thách thức này là sống sứ điệp Tin Mừng như một cộng đồng: Giáo Hội, Hiền thể của Chúa Kitô. Chúa Giêsu là nền tảng của những gì đã có và là niềm hy vọng cho tất cả những gì chưa đến.

## **Sứ mệnh của Giáo hội**

Để nhìn về tương lai, chúng ta phải có kế hoạch. Tất cả các kế hoạch mục vụ thành công đều bắt đầu bằng sự xác quyết chắc chắn về cái sứ mệnh đã hướng dẫn và nâng đỡ Giáo Hội. Nhiệm vụ này có thể được mô tả theo nhiều cách tùy thuộc vào thời gian và hoàn cảnh, nhưng nó luôn tập trung vào những điều sau đây từ Lumen Gentium (Ánh Sáng Các Dân Tộc), # 5:

**...để công bố và phổ biến trong tất cả các dân tộc Vương Quốc của Chúa Kitô và của Đức Chúa Trời và trên trái đất, là sự chớm nở ban đầu của vương quốc đó.**

Như Đức Thánh Cha Phanxicô đã nhắc nhở chúng ta trong thông điệp đầu tiên của ngài, Evangelii Gaudium (Niềm Vui của Tin Mừng), # 30:

Mỗi Giáo hội cụ thể, với tư cách là một bộ phận của Giáo hội Công giáo dưới sự lãnh đạo của giám mục của mình, cũng được kêu gọi truyền giáo. Đây là chủ đề chính yếu của việc phúc âm hóa, vì nó là sự biểu lộ cụ thể của một Giáo Hội tại một địa điểm cụ thể, và trong đó “Giáo hội duy nhất, thánh thiện, công giáo và tông truyền của Chúa Kitô thực sự hiện diện và hoạt động”. Đó là Giáo hội nhập thể tại một nơi nhất định, được trang bị mọi phương tiện cứu rỗi do Chúa Kitô ban tặng, nhưng với những đặc điểm địa phương. Niềm vui được hiệp thông với Chúa Giê-su được thể hiện bằng cả mối quan tâm rao giảng danh ngài cho những nơi có nhu cầu cao hơn và liên tục nói rộng ra ngoài lãnh thổ riêng của mình hoặc hướng tới các bối cảnh văn hóa xã hội mới. Bất cứ nơi nào nhu cầu về ánh sáng và sự sống của Chúa Kitô Phục Sinh là lớn nhất, thì nó sẽ muốn ở đó. Để làm cho sự thúc đẩy truyền giáo này ngày càng tập trung, rộng rãi và hiệu quả hơn, tôi khuyến khích mỗi Giáo hội cụ thể thực hiện một quá trình kiên quyết phân định, thanh luyện và cải cách.

## **Tầm nhìn cho Giáo Hội địa phương của chúng ta**

Chúng ta là một dân tộc Phục sinh, được kêu gọi trở thành những môn đồ truyền giáo mong muốn xây dựng một thế giới tốt đẹp hơn - một thế giới phản ánh tình yêu thương tử bi của Đức Chúa Trời đối với mỗi người chúng ta. Tôn trọng phẩm giá của cuộc sống con người từ khi thụ thai cho đến khi chết tự nhiên, chúng ta tưởng tượng một thế giới trong đó tất cả anh chị em của chúng ta được chào đón như thành viên trong gia đình của Đức Chúa Trời, được đối xử công bằng và được tiếp cận với những gì cần thiết để có cuộc sống đầy đủ và hữu ích. Chúng ta hình dung một Giáo hội gắn gũi với dân tộc của mình, công bố Lời Chúa cho mọi người, và điều đó làm cho ân sủng của các bí tích có sẵn cho những ai khao khát sự an ủi và quyền năng chữa lành của tình yêu thương của Đức Chúa Trời. Chúng tôi hy vọng sẽ đào tạo các tín hữu để họ được trang bị để trở thành những chứng nhân nhiệt thành của đức tin, nhận biết các ân sủng và tài năng của họ và mang lấy một bản sắc Công giáo mạnh mẽ. Như các Thánh Tông Đồ tin chắc vào sự hiện diện và quyền năng của Đức

Thánh Thần, chúng ta phải mạnh dạn đón nhận Tin mừng rằng Nước của Chúa Kitô đã đến, và rằng thế giới tốt đẹp hơn mà chúng ta đang tìm cách xây dựng thực sự có thể thực hiện được khi chúng ta hợp tác với ân sủng của Thiên Chúa.

Chúng ta đang trong hành trình khám phá Về đẹp trong tất cả sự sáng tạo của Thiên Chúa, để hiểu Sự thật và truyền cảm hứng cho Sự tốt đẹp. Lập kế hoạch cho cuộc hành trình này - hình thành tầm nhìn cho Giáo phận của chúng ta - phải là trách nhiệm chung, và tôi muốn mời tất cả các tín hữu tham gia vào việc thiết lập đường hướng tương lai cho Giáo hội địa phương của chúng ta. Đây sẽ là một quá trình lập kế hoạch toàn diện được thiết kế để giúp chúng ta:

**REFLECT** (suy tư) là giai đoạn lắng nghe, trong đó chúng ta sẽ đánh giá cao những gì chúng ta có và đánh giá những gì chúng ta cần. Chúng tôi sẽ tiếp tục hỗ trợ các giáo sĩ và giáo dân trên toàn Giáo phận của chúng tôi, và chúng tôi sẽ kết nối lại với những người bị đại dịch COVID-19 cô lập. Chúng ta cần một cộng đồng đoàn kết để tạo nên tầm nhìn của chúng ta về tương lai. Mỗi chúng ta đều có một vai trò. Mỗi chúng ta đều có một thế mạnh. Giai đoạn Suy Tư này sẽ xác định những điểm mạnh đó và chọn cách tốt nhất để triển khai chúng.

**RENEW** (đổi mới) là một giai đoạn xây dựng trong đó chúng tôi sẽ ban hành tầm nhìn của mình. Đây là nơi kết quả sẽ bắt đầu hiển thị. Chúng ta sẽ bắt đầu cải thiện cuộc sống hàng ngày của những người lãnh đạo mục vụ và người giáo dân. Chúng tôi sẽ đảm bảo rằng chúng tôi giải quyết nhu cầu của họ một cách chính xác, thích hợp và có trách nhiệm. Chúng tôi muốn thấy sự gia tăng có ý nghĩa trong cộng đồng, vì vậy Đổi Mới sẽ là một quá trình tham gia, đánh giá và cải tiến liên tục.

**REJOICE** (vui mừng) là việc cử hành những kinh nghiệm trong việc chúng ta cùng nhau làm, và giao phó cho Chúa Thánh Thần nhiệm vụ hướng dẫn thực hiện kế hoạch mục vụ mới của chúng ta.

Chi tiết cụ thể về lời mời Suy Tư, Đổi Mới và Vui Mừng sẽ được chia sẻ qua phương tiện truyền thông giáo phận. Vui lòng kiểm tra trang web của chúng tôi ([www.diosav.org](http://www.diosav.org)) để biết các bản cập nhật khi chúng có sẵn.

## **Lời mời cầu nguyện**

Nhờ Đức Chúa Cha soi sáng và được Chúa Thánh Thần hướng dẫn, kế hoạch cho tương lai của chúng ta được dẫn dắt bởi ân sủng của Chúa. Khi chúng ta bước vào cuộc hành trình này, tôi nhớ lại lời của Đức Thánh Cha Gioan Phaolô II: Thánh Gia là khởi đầu của vô số các gia đình thánh khác. Là gia đình của Giáo phận Savannah, tôi nhắc mọi người nhìn lên Chúa Giêsu, Mẹ Maria và Thánh Giuse để theo dõi kế hoạch của chúng ta và truyền cảm hứng cho chúng ta trong hành trình hướng tới sự thánh thiện cao cả hơn. Hãy nhớ những lời chắc chắn trong Thư Gửi Do Thái 13: 8: Chúa Giêsu Kitô hôm qua, hôm nay và đời đời cũng giống như vậy. Với sự hướng dẫn của Chúa Kitô là nền tảng của chúng ta, chúng ta nhìn về quá khứ với lòng biết ơn trong khi đặt niềm tin và tương lai của chúng ta vào Ngài. Khi chúng ta nhận được sự Hiện diện Thực sự của Ngài trong Bí tích Thánh Thể, là nguồn gốc và đỉnh cao của đời sống Kitô hữu (Lumen Gentium, # 11), chúng ta phải nhận ra rằng chúng ta là những viên đá sống động - chúng ta là môn đệ của Ngài ở đây và bây giờ, nhận biết ý muốn và xây dựng Vương Quốc của Ngài. Chúng ta cũng cầu xin sự chuyển cầu của Đức Mẹ là Đấng Bênh vực chúng ta và là nguồn tin cậy của chúng ta. Mẹ là một tấm gương của niềm tin, hy vọng và tình yêu, và Mẹ luôn phủ tấm áo che chở cho chúng ta. Đức Thánh Cha Phanxicô đã tuyên bố năm nay là Năm Thánh Giuse để tôn vinh vị trí độc tôn của ngài trong Gia đình Thánh gia và là người bảo vệ Giáo hội trong suốt lịch sử, đặc biệt là trong thời kỳ rối ren và

nguy hiểm. Thánh Giuse là Đấng Bảo trợ của Giáo hội Hoàn vũ và là gương mẫu kiên định cho tất cả mọi người. Cầu xin Ngài giúp hướng dẫn chúng ta lập kế hoạch.

Với sự tin tưởng và can đảm, tôi mời anh chị em bắt đầu cầu nguyện cho sáng kiến này và tham gia với tôi trong cuộc hành trình này. Để đạt tiến trình phân định, thanh luyện và cải cách được đề xuất của chúng tôi trong bối cảnh thích hợp của nó, tôi nhắc anh chị em những lời trong Thư của Thánh Phao-lô gửi cho các Tín Hữu thành Phi-líp-phê (4: 4-9):

Hãy vui luôn trong Chúa. Tôi nhắc lại một lần nữa: Anh em hãy vui luôn! Lòng tốt của anh chị em nên được tất cả mọi người biết đến. Chúa đã đến gần. Đừng lo lắng gì cả, nhưng trong mọi việc, bằng lời cầu nguyện và lời khẩn cầu, bằng sự tạ ơn, hãy dâng lên Chúa những lời cầu của anh chị em. Vậy thì sự bình an của Thiên Chúa vượt trên mọi hiểu biết sẽ bảo vệ lòng trí anh chị em trong Chúa Kitô. Cuối cùng, thưa anh chị em, cái gì là đúng, cái gì là danh dự, cái gì là chính nghĩa, cái gì là trong sáng, cái gì là đáng yêu, cái gì là nhân hậu, cái gì xuất sắc và cái gì đáng khen, thì hãy suy nghĩ về những cái đó. Hãy tiếp tục làm những gì anh chị em đã học, đã nhận được và đã nghe và thấy ở tôi. Và Thiên Chúa của bình an sẽ ở với bạn.

Một cách đặc biệt, tôi cầu xin Đức Giêsu Kitô hướng dẫn chúng ta và mang lại cho chúng ta bình an và hy vọng khi chúng ta tìm cách phân định và thực hiện sứ mệnh được giao phó cho chúng ta với tư cách là gia đình của Giáo Phận Savannah. Với sự trợ giúp của Ngài và sự hướng dẫn của Chúa Thánh Thần, chúng ta có thể trở thành những chứng nhân trung thành hơn bao giờ hết về Lời Chúa, Bí tích và Sự phục vụ cho người dân phía Nam Georgia và cho anh chị em của chúng ta ở khắp mọi nơi.

Cảm ơn vì những lời cầu nguyện và hỗ trợ của anh chị em khi chúng tôi tìm cách Suy Tư, Đổi Mới và Vui Mừng. Xin hãy yên tâm về những lời cầu nguyện hàng ngày của tôi cho anh chị em, cho những người thân yêu của anh chị em và những dự định của anh chị em. Xin cho chúng ta gặp nhau mỗi ngày trong lời cầu nguyện của chúng ta và Vui mừng trong Chúa trong Lễ Ngũ tuần này... và luôn mãi!

Trong Chúa Kitô,

+ *Stephen D. Parkes*

Most Reverend Stephen D. Parkes  
Giám Mục Savannah



THE ROMAN CATHOLIC  
**DIOCESE** *of* **SAVANNAH**

REFLECT + *renew* + REJOICE

**DIOCESE OF SAVANNAH † OFFICE OF THE BISHOP**

PASTORAL LETTER · MAY 23, 2021 · PAGE 2 OF 4